

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oară 6 cr.
a treia-oară 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplace Nr. 15.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 5 cr. se vând la »Tipografia», soc. pe acțiun

Numeri singuratici à 20 bani se vând la librăria G. Cârjan, Ploest.

Torino.

— 14 și 15 Noemvrie 1898. —

(Δ). La 14 și 15 Noemvrie a. e. a avut loc în Turin o demonstrațiune în chestia noastră națională, care merită în ori-ce cas toată atențiunea.

Vom cerca în următoarele, să fixăm — pe baza rapoartelor ce le-am primit — toate momentele de importanță, apreciându-le obiectiv și fără de preocupare, fără de a ne lăsa răpiți de iluziuni când acelea ni-se prezintă în colorii viorii și fără de a ne închide ochii de spaimă, dacă ni-se prezintă în haine cernite.

La întâiul congres internațional al studenților, delegații români au numit din partea lor de vicepresident pe dl. Lucian Bolcaș din Oradea-mare, ca să reprezente tinerimea română în consiliul de presidență al congresului. Ungurii au contrariat această alegere și astfel s'a provocat în prima și a doua ședință o discuțiune purtând caracterele conflictului perpetuu dintre Români și Maghiari. La urmă dl. Bolcaș a fost recunoscut în consiliul de presidență, ca reprezentant al studenților români din România liberă.

Di B. Paul Tissier, delegat francez a propus după sfârșitul acestei discuțiuni o moțiune, în înțelesul căreia congresul își exprimă toată simpatia pentru delegații români și aspirațiunile naționale ale Românilor. Moțiunea a fost aplaudată. După prânz dl. Tissier repetând moțiunea făcută dimineața a mai făcut un adaus și astfel s'a votat în fine următoarea moțiune: »Congresul internațional al studenților își exprimă simpatia pentru delegații români, și pentru aspirațiunile naționale ale românilor — și ale tuturor popoarelor».

Împrejurarea, că dl. Lucian Bolcaș a rămas în consiliul de presidență în mânia opozițiunii Maghiarilor, nu avem să o interpretăm ca un succes eluptat de Români, dat fiind un cas precedent în alegerea făcută de Italieni, cari încă au numit un Triestin de vicepresident. Nu vom uita însă, să înregistrăm acel mic fiasco, ce 'și-l-au pregătit Ungurii, opoșându-se în mânia casului precedent al Triestinelor alegerea făcută de Români.

Precum Italienii s'au întrepus pentru frații lor din Istria, astfel și Români au intenționat prin alegerea ce au făcut-o, să manifesteze în fața tinerei Europe solidaritatea de sentimente, ce îi leagă de frații lor transilvăneni.

E ușor de înțeles, că această manifestațiune 'i-a genat pe Unguri. Casul dela Oradea-mare a fost pentru dinșii cu un motiv mai mult pentru de a se simți genai. Oratorul opozițiunii maghiare a declarat la o ocazie, că ar fi primit mai bucuros să fie vicepresident dl. Caius Brediceanu.

Ungurii au observat în alegerea făcută de Români nu numai o manifestare a sentimentelor solidare, ci și un protest contra tratamentul, ce ei îl aplică Românilor din Transilvania.

Conturbați de gena ce 'i-a cuprins, Ungurii au înscenat instinctiv o opoziție, care însă erau dator să o motiveze. Pentru caracterul de manifestare a solidarității nu puteau, ear' pentru caracterul de un fin protest nu voiau să combată alegerea, simțind foarte mult că pe această linie nu pot decât să peardă. Au scos deci în focul discuțiunii un alt motiv, că nu pot recunoaște, ca dl. Bolcaș să reprezente în consiliu pe toți Români, că aceasta ar fi o nerespectare a frontierelor ungare...

În urmarea discuțiunii, ce s'a provocat în jurul acestei teme și care a trecut și în consiliul de presidență, din partea Românilor s'a primit precizarea, că dl. Bolcaș reprezintă tinerimea din România.

Ungurii tot se simțiau încă genai. În plenul ședinței din ziua următoare au provocat din nou o discuțiune pe această temă.

Au cerut ca studenții români, respective societatea lor, să fie reprezentată nu prin un student »ungar», ci prin un membru al aceleia, la ce au primit informațiunea, că dl. Bolcaș deși e din țeara ungurească, e Român și au fost asigurați că e membru al »asociațiunii» generale a studenților români, precum această asociațiune în statutele sale consideră ca membri ai sei pe studenții români de pretutindenea.

Români au vrut să 'i prindă aci pe Unguri și să 'l prindă pe dl. Bolcaș vicepresident, reprezentând »asociațiunea» generală a studenților români, dar Ungurii văzând la ce au ajuns, au abandonat ideea reprezentării corporațiunilor studențești și au revenit la rezultatul din ajun, că dl. Bolcaș reprezintă pe studenții din România.

Puse la vot aceste două propoziții prin votul după delegați a reușit propoziția susținută de Români, ear' votându-se la doua-oară după națiuni a fost primită propoziția, că dl. Bolcaș reprezintă pe studenții din România.

Maghiarii vor înregistra ca un succes, că dl. Bolcaș a fost recunoscut ca reprezentant numai al studenților din România. Noi am spus, cum înregistrăm această împrejurare. Am spus și istoricul ei, din care ori-cine va pute să știe cum se o înregistreze.

Moțiunea propusă de dl. Tissier, care ținea să observe în tot cursul pertractărilor o direcție legitimistă pe baza *statului quo*, moțiune, care a provocat aplauze furtunoase și în urma cărei oratorului delegaților unguri încă 'și-a declarat simpatia pentru aspirațiunile naționale ale Românilor — va să 'l învețe Bánffy — e pentru noi foarte îmbucurătoare și deși din adausul propus după prânz, putem să înțelegem, că dl. Tissier a observat, că a mers prea departe pentru noi, nici ael adaus, care nu conține nimic în contrast cu moțiunea făcută mai înainte, nici faptul în sine, că dl. Tissier s'a simțit îndemnat să revină, nu poate să altereze valoarea manifestațiunii ce ni-s'a făcut și pe care noi o prețuim mult.

După acestea toate relevând faptul, că întâiul congres internațional nu a putut să nu se ocupe în cele dintâi două zile de conflictul maghiar-român și accentuând, că acest fapt a fost cea mai excelentă ocazie pentru de a atrage atențiunea Europei tinere asupra chestiunii noastre, înregistrăm cu deosebită satisfacție datul »Torino, 14 și 15 Noemvrie 1898» între succesele cauzei noastre naționale. Dorim ca acest dat să fie augurul fericit al unui nou avânt în luptele noastre.

Sibiu, 22 Noemvrie n.

Contele Thun și Românii bucovineni. Sub acest titlu a apărut în ediția de seara a ziarului vienez »Neues Wiener Tagblatt» din 18 Noemvrie st. n. o notiță parlamentară laconică, care totuși mult poate să însemne pentru frații noștri din Bucovina. Eată cuprinsul ei textual: »Deputații Lupul, Dr. Popovici, baronul Vasilco și Dr. Turcan au avut ieri în decursul ședinței parlamentare în salonul de primire al presidentului o conferință lungă cu prim-ministrul contele Thun». Ședința despre care vorbește ziarul vienez a fost aceea în care majoritatea și cu ea deputații români din Bucovina au votat în contra actelor de acasă intențate fostului prim-ministru Badeni. Această ședință și mai ales votarea menționată era și pentru cabinetul Thun de cea mai supremă importanță. Se pare deci că relațiunile înecordate dintre Românii bucovineni și cabinetul Thun s'au îmbunătățit. Așteptăm să auzim ce zice »Patria», dar' nouă ni-se pare că Thun și autonomiștii vor da Bucovinenilor satisfacția așteptată pentru nedreptățile comise de baronul Bourguignon. Ne bucură în fine și faptul, că s'a resta-

bilit în clubul român din nou solidaritatea. Se vede aceasta din împrejurarea, că toți deputații bucovineni au luat parte la conferința cu Thun. Căci nu putem presupune, că părțile litigante ale clubului se se fi supus arbitriului bun al prim-ministrului. Vom vedea.

Ultima înscereare a negrului cabinet, cea despre pretinsa adunare din Cluj, a reușit, cum am spus, să inducă în eroare și ziarile săsești. Adevse-ori s'a întâmplat aceasta. Compatrioții noștri sași prin îndelungata comunitate politică cu cercurile liberale maghiare au ajuns și ei să se teamă de povestea daco-românismului, și de mult trimbițatele cuceriri pe terenul economic ale Românilor. Eată de ce ei au primit aproape totdeauna informațiile tendențioase de acest fel ale biurourilor și ziarelor ungurești, lăsându-se a fi induși în eroare. Ne place a constata acum, că compatrioții noștri sași încep a primi mai cu reșervă astfel de campanii ziaristice foarte suspecte. »S. D. Tageblatt» din Sibiu, de pildă, se ocupă în ultimul seu număr la loc de frunte cu chestia pretinsei adunări dela Cluj, arătând adevărata stare a lucrurilor. Titlul ironic al articolului: »Zuverlässige Berichterstattung!» arată și cuprinsul lui.

E îmbucurător, că și »Kronst. Tageblatt», care publicase întreg articolul lui »Kel. Erteszt», revine în numărul seu de Vineri, tot la loc de frunte, asupra lemei. Deși nu desminte temeiul afacerii, ziarul săseșc din Brașov recunoaște tendința perverză a campaniei ungurești și ia poziție contra articolului din »N. P. Journal», pe care 'l-am publicat în numărul penultim al »Tribunei». »Kr. Tageblatt» serie:

»Că Românii vor să 'și conserve caracterul lor, întocmai ca și Maghiarii și Sașii, și în acest scop își înființează propriile lor institute de cultură, biserici și școale, din bani, cari sunt proprietatea lor, — asta nu poate fi considerată din partea nici-unui om drept ca act contrar statului, câtă vreme cultivarea și întărirea naționalităților nu stă în contradicție cu legile existente, câtă vreme nu se gravitează peste granițele Ungariei».

Chiar admirând ca întemplat cele iscodite dela Cluj, »Kr. Tageblatt» recunoaște că ele nu conțin nimic contrar statului, și se miră de ce »N. P. J.» tradează că »noua dovadă despre vitalitatea Românilor» îi este ca un spîne în ochi.

Congresul internațional de studenți în Turin.

— Raport special. —

III.

Turin, 18 Noemvrie n.

Ospitalitatea Italienilor nu ne-a fost o surprindere, dar' aș păcătuî între-lăsând să mărturisesc, că ne-a purtat din surprinderi în surprinderi.

Cei cari nu scapă nici un punct din program, mă miră când mănă și când dorm. Eu unul nu am mers la tirul ce a avut loc Mercuri în Cirié, dar' aud și cetesc în gazetele de aici că a fost o sêrbare grandioasă și foarte animată. Mercuri seara a fost reprezentație de gală în teatrul Vittorio Emanuele, pentru care s'au împărțit bilete gratuite congresiștilor. S'a dat opera »Gli due Foscari» și un mare ballet, având subiectul din istoria Romei.

Exteriorul teatrului este în unele privințe neapracic și nu e destul de îngrijit. Artiștii însă au fost la culmea perfecțiunii. Se observă, că pe Italieni îi preocupă mai mult arta, decât locul unde li-se presenta. Teatrul a ținut până după 12. De aci am pornit cu toții la Caffè Milano.

Se înțelege, că după acest program a fost zădarnică năsuința să se țină ședința Joi dimineața, ci a rămas să se țină după prânz la 3. S'au urmat per-

tractările întrerupte Marți și mai ales a fost tratată chestia egalizării diplomelor în toate statele — exterritorialitatea dreptului profesiunii (a facultății de-a profesiona vre-o carieră).

Seara a fost un banchet la hotel Europe, care încă a decurs foarte animat și nu au lipsit scene întru adevăr emoționante.

LIBERTATEA

de

JOHN STUART MILL.

— Traducere de Teodor V. Păcăștan. —

III.

Individualitatea ca unul din elementele prosperității.

(Urmare).

S'ar păre însă, că dacă ideile mulțimei, compusă numai din oameni mediocri au ajuns, sau ajung pretutindenea la putere dominantă, — individualitatea, din ce în ce mai pronunțată, a aceloră, cari în ale cugetărei stau pe o treaptă mai înaltă, — ar trebui să fie contrapondul și rectificarea acestei tendențe.

Aceste împrejurări sînt dar' cari cer în mod special, ca individualitățile excepționale, în loc să fie intimidare, să fie încurajate, ca să lucreze cu totul divergent de mulțime.

În timpurile de mai nainte, era avantajos a proceda astfel numai atunci, când eficacitatea nu numai că era divergentă, ci era și mai bună. În zilele de astăzi, chiar numai simplul exemplu de desacord, simplul refuz de a îngemna în fața obiceiului, — trece de merit. Toemai din motiv că tirania opiniilor e de așa natură, că excentricul formează obiect de reproș, e de dorit, pentru a înfrânge forța, ca oamenii să fie excentrici. Excentricitate a existat totdeauna în abundență, atunci și acolo, când și unde a existat în abundență tărie de caracter. Și suma excentricității în societate, stătea de regulă în raport cu suma genialităților, a puterii spirituale și a curajului moral, de care dispunea societatea.

Că în zilele de astăzi, atât de puțină cutează a fi excentrici, — însemnează o primejdie capitală pentru timpul nostru.

Am zis, că e de mare importanță să se acorde lucrurilor extraordinare cel mai posibil teren liber, — pentru a se dovedi cu timpul, care din ele ar fi acomodate să se prefacă în obicei.

Dar' independența în acțiune și nerespectarea obiceiului, nu merită încurajare numai pentru-că ne dau prospecte de un mai bun mod de acțiune și de mai bune obiceiuri, vrednice de a acceptare generală; căci nu numai oameni de declarată superioritate spirituală pot pretinde, — și cu tot dreptul, — să 'și ducă viața după propria lor chibzuială. Nu există nici un motiv, ca toate existențele omenești să fie formate după unul sau câteva puține modele. Dacă posedă cineva o sumă bunicică de minte sănătoasă omenească și de experiență, e treaba sa proprie să 'și întocmească existența așa, ca să fie cea mai bună, nu pentru-că în sine luată ar fi cea mai bună, ci pentru-că e a sa proprie. Ființele omenești nu sînt ca oile; și chiar nici oile nu sînt toate la fel!

Omul nu poate deveni posesorul unei haine sau a unei părechi de cisme, decât numai confecționându-i-se după măsură, sau alegându-i-se dintr'un deposit. Să fie oare mai ușoară pentru om aflarea unei vieți, decât aflarea unei haine potrivite? sau ființele omenești, în întreaga lor formațiune corporală și spirituală, sînt oare mai la fel decât — la picioare?

De ne-am ști altceva decât, că oamenii posedă o varietate de gusturi, —

am avé totuși motiv suficient pentru a nu 'i modela pe toți la fel.

Oamenii diferiți, pretind însă și diferite condiții pentru dezvoltarea lor spirituală, și pot exista tot atât de puțin în aceeași atmosferă și climă morală, cum nu pot plantele exista în aceeași atmosferă și climă fizică.

Același lucru, care pentru unul servește ca mijloc de îngrijire a naturii sale superioare, formează pentru altul reală pedeșă.

Același mod de viață, care acorda unuia imboldul sănătos de a 'și ține în bună ordine, gata de activitate și de plăcere toate facultățile — e pentru altul o sarcină apăsătoare, care îi strînge și îi stoarce întreagă viața interioară.

Atât de mari sînt la oameni deosebiri în izvoarele plăcerii, ale sensibilității pentru durere, deosebirile influențării diferitelor cauze fizice și morale, că, întru-cât nu există o corăspunzătoare diversitate în modul lor de viață, — ei nu 'și primesc nici chiar porția lor legală de fericire, și nu ajung nici la dezvoltarea spirituală, morală și extetică, de care e capabilă natura lor.

De ce dar' toleranța, întru-cât sentimentul public vine ținut în vedere, — să fie extinsă numai asupra gustului și a modului de viață, recunoscute de mulțimea aderenților lor?

Nicări (excepționând unele instituții călugărești) nu e negată de tot recunoașterea diversității gustului. Omul, fără a fi muștrat, poate să afle, sau să nu afle plăcere în faptul, că fumează, patinează, plutește pe apă cu luntrea, face muzică, gimnastică, joacă șah, cărți, sau studiază, — tocmai, fiindcă atât aderenții cât și contrarii acestor lucruri sînt prea numeroși, pentru a se lăsa subjugai.

Dar' bărbatul, și chiar mai mult femeia, acuzată că a făcut ceva »ce nu face nimeni», sau că a întrelăsat a face ceva ce »face fiecare», — devine obiectul observațiilor celor mai respingătoare, ca-și-cum ar fi comis o crimă grea morală. Omul trebuie să aibă un titlu sau oare-care rang, sau să aibă trecere la oamenii cu rang, pentru a 'și pute permite luxul, — fără a perde din vază, — de a 'și întocmi acțiunile cât de cât după placul seu. Repet, că numai »cât de cât», căci cel ce 'și permite ceva mai mult, rischează mai mult decât a 'și auzi vorbe rele: se pune în pericolul de a fi închis ca un nebun și de a 'și vedea averea trecută în mâinile ru-delor!

E un semn caracteristic al direcției de astăzi din opinia publică faptul, că e calculată special pentru intoleranța oricărei manifestări pronunțate de individualitate. Oamenii mediocri, cei de rînd, nu numai că au o inteligență mărginită, ci au și inclinațiuni mărginite; gusturile și dorințele lor nu sînt destul de tari pentru a 'i face să incline spre ceva extraordinar, și de aceea ei nu pot înțelege cum de cineva are poftă de așa ceva; în consecință apoi, îi consideră pe toți aceștia de neînfrinați și îndărătnici, la cari ei sînt obicinuiți să privească cu dispreț.

Pe lângă acest fapt general, să mai considerăm acum că se ivește o puternică mișcare pentru îmbunătățirea moravurilor, — și va fi destul de evident ce poate urma. În zilele noastre s'a ivit o astfel de mișcare.

De fapt s'a făcut mult pentru a aduce o mai mare regularitate în modul de viață, și pentru a înfrunta desfrînarea. Se manifestă un spirit de iubire omenească, pentru care nu există teren mai rodnic decât ameliorarea morală și intelectuală a semenilor noștri.

(Va urma).

Dela Braşov.

— Scrisoare particulară. —
— Alegerea de deputat congressional. —
— 21 Noembrie.

În nr. 211 al »Tribunei Poporului« a eşit o corespondenţă din Braşov datată din 5 Octombrie (a vrut să zică 5 Noembrie v.) referitoare la alegerea de deputat congressional în cercul Braşov.

Tare supărat e corespondentul şi mult venin varsă în toate părţile. Dar' nici nu-i mirare! Auzi, lume românească! se cadă la alegere dl G. B. Popp! Doar' »unu-i Ghiţă Popp în Braşov«! Aşa zicea d-sa în comuna Bod, unde fusese cu prietenul şi semenul seu Iarca la corteşit.

Di Ghiţă Popp îşi inchipeşte, că pentru a fi ales de deputat congressional e suficient ca să te cheme »Ghiţă Popp«, să umbli elegant îmbrăcat după ultimul jurnal de modă şi să îngrijeşti ca nici un fir, argintiu sau alb să nu conturbe negreata frumoasă a părului sau a muştaşilor. Dar', aceasta nu-i suficient. Nu ori-şi-unde poţi să ajungi cu bani la deputăţie.

Da, este adevărat, dl Ghiţă Popp cu prietenul seu, zaraful Iarca, au voit să facă din constituţia noastră bisericească, zdrăntă; dar', din fericire nu le-a succedat. Poporul din părţile noastre e cinstit şi mai are o însuşire, e isteţ. La lucruri neieritate, răspunde cu »trăgere pe sfior«.

Dar' să vă fac descrierea alegerii de deputat congressional în cercul Braşov.

Încă înainte cu 3 săptămâni, faimosul Iarca, prietenul lui Ghiţă Popp s'a pus în mişcare. Scheiul Braşovului nu răsuia prin cărmăci decât de »trăiească dl Ghiţă Popp, deputatul nostru«. Oamenii pe de altă parte veniau la preoţii lor şi la alţi bărbaţi de influenţă şi spuneau: »Ne îmbie cu beutură şi mâncare şi poate o să ne deie şi bani, ca să votăm cu Ghiţă Popp, dar' noi, am vota bucuros cu omul nostru »d-nul Arsenie Vlaicu«. Daţi-ne statul ce să facem«.

Li-se răspundea: »Măncăţi şi beaţi şi primiţi şi parale, dar' nu vă vindeţi conştiinţa şi votul îl veţi da cui vă convine. Daţi-i o învătătură, pe viitor, să se lase de astfel de mijloace«.

»Am să-mi pui piciorul în prag la Trocari. Acolo acasă la ei am să-i bat. Să le arăt Trocarilor că cu bani se poate face totul. Patruzeci şi cinci la sută o să am voturi la biserica Sf. Nicolae şi optzeci la sută la biserica de pe Tocile«. Astfel se laudă d-nul G. B. Popp. Şi s'au continuat chefurile şi zăfeturile. Şi rezultatul? Două sute şezec şi şase voturi Vlaicu, 12 Ghiţă Popp la Sf. Nicolae, 0 sută treizeci şi unu Vlaicu, 7 Ghiţă Popp pe Tocile. Semenul lui Ghiţă Popp, şedea la urnă ca control. Vedea cu ochii cum oamenii d-sale (aşă-i inchipuia) votau cu Vlaicu. Mulţi din ei îl apostrofau: »Ce te uiţi aşă urit d-le Iarca că votez cu dl Vlaicu? Lasă nu fi supărat. De două săptămâni încoace tot d-nul Ghiţă Popp a trăit, las, să trăiească astăzi şi dl Vlaicu«.

Să mergem mai departe în comuna bravă grăniţerească »Tîntari«. Aici încă de cu vreme au mers d-nii Ghiţă Popp şi zaraful Iarca »par nobile fratur« la corteşit, fiindcă comuna e mare. Au fost la cărmăci, au ţinut toasturi, ear' în preajma alegerii au trimis pe profesorul V. Goldiş (mentorul lui Ghiţă Popp), ca să aibă grije de alegere. Acum să-l lăşăm pe Goldiş să vorbească singur. În faţa a multor domni profesori dela gimnasiu se exprimă, a doua zi după alegere astfel: »În viaţa mea n'am fost aşă tras pe sfioră ca în Tîntari. Am fost de cu seară în comună; am fost toată seara la birt, unde am crezut că am făcut mari cuceriri, cu deo-

sebi, că crezusem că m'am asigurat de frunţaşul C. Mai târziu m'a pofit preotul S. să găzduiesc la d-sa peste noapte. Nu se făcuse ziua şi eată că mă pomeneşte cu frunţaşul C. şi încă cu vre-o 4 oameni, despre cari îmi spune, că acestia trebuie să cuture comuna să adune oameni la biserică să voteze cu Ghiţă Popp; şi că e necesar să le dau vre-o doi bani. Le-am dat la moment la fiecare câte 2 fl. Eram pe deplin asigurat. Cu cea mai mare linişte şi bucurie sufletească m'am dus la biserică convins, că Vlaicu nu o să aibă nici 5 voturi. Înainte de a începe votarea preotul a anunţat, că candidatul comunei e directorul Vlaicu şi nu Ghiţă Popp. S'a început votarea şi am crezut că mă loveşte »schlagu« (*ipsissima verba*), când am văzut că oamenii mei cei siguri votează cu Vlaicu. Am fugit ruşinat şi n'am aşteptat rezultatul votării. Noa, aşă urită păcălitură nu s'a mai pomenit. Resultatul: votului 165 Vlaicu, Ghiţă Popp 8.

Să trecem la comuna P. Aci stau încă neatinse pe masă sub pânzătură 5 bancnote nouă nouă de câte 10 fl. L. ca »corpus delicti« lăsată de firma »Popp et Iarca«, ca să se câştige voturi pentru G. B. Popp. Resultatul: toate voturile »Vlaicu«; Ghiţă Popp »nici-unul«.

Să cercetăm şi Hălchiul. Aci lucrurile erau bine pregătite. Ghiţă Popp era sigur, căci nu se ştia de alt candidat. Unii oameni erau angajaţi, dar' le părea rău, că s'au angajat. Ținând oamenii un sfat mai mare şi cumpunind pe ambii candidaţi, unul dintre oameni le-a zis: »D-voastră, cari v'aţi angajat cu dl G. B. Popp, — ştie-vă D-zeu cum, — să votaţi cu el, dar' să nu vă împingă păcatele să faceţi corteşie în popor pentru el, căci va fi rău. Cum putem noi vota cu un om, care are de ajutor pe Iarca, şi îl plimbă în trăsura ca pe un »föispân«, punându-l la dreapta pe Iarca, care bine ştie, că ne-a făcut atâtea buclucuri şi pagube la biserică. Dacă Iarca e ajutorul lui Ghiţă Popp, apoi nici acesta nu poate fi mai bun ca el, căci ştiţi zicătoarea: »Spune-mi cu cine te însoţeşti, ca să-ţi spun cine eşti«. Resultatul 49 voturi »Vlaicu«, 11 Ghiţă Popp.

Să mai pomenim şi comuna B. Aci »i-s'a tras o bună lecţie domnului Ghiţă Popp din partea bravului C. În alte părţi »i-se mai făceau promisiuni dlui Ghiţă Popp pentru-ca să scape de el, dar' aici în B. »i-a găsit omul. Înzădar scotea Ghiţă Popp portofelul şi-l trântea pe masă. Înzădar spunea, că a riscat până acum 1500 fl. pentru alegere şi va mai risca, căci el trebuie să ese deputat; înzădar a hulit oamenii cinstiţi, căci C. »i-a răspuns liniştit şi cu demnitate: »D-le Popp, d-ta eşti un om pătimaş. Văd că vorbeşti reu de persoane, despre cari eu numai bine cunosc. Nu o să ajungi cu bani deputat, de aici nu vei căpăta nici un vot. Dacă »i-a dat D-zeu bani nu-i risipi la alegerea aceasta, dând bani şi beutură la oameni, căci nu vei fi ales. Ca să fii ales altă-dată să-ţi dau eu un sfat: »Nu e deajuns să fi bogat şi să te foloseşti numai singur d-ta de bogăţie; contribuie pentru scopuri naţionale, culturale şi filantropice şi atunci fii sigur că toţi te vom alege«.

Colegul seu Iarca, a mai fost încă de vre-o 3 ori în comună, a cheltuit destui bani, dar' înzădar. Resultatul voturilor: Toate Vlaicu, Popp nici-unul.

Cred că destul de bine am ilustrat alegerea şi nu mai e de trebuinţă să mai continuez. Nici bani, nici beutură, nici promisiuni, că va face biserica într-o comună, în alta turnul bisericeii, căci »i-s'a răspuns, că mai bine ar fi să o termine pe a d-lui din cetatea Braşovului — nimic n'a folosit.

A avut, vezi bine, şi domnia sa rezultate ici şi colo, căci sunt feluri

oameni, dar' cu deosebire a reuşit în acele părţi, unde nu s'a ştiut de alt candidat şi de cari comune nu s'a interesat decât d-sa. Chiar în cetatea d-sale, în cetate a primit numai 24 de voturi şi Vlaicu 11.

Resultatul final a fost 1164 voturi directorul Vlaicu şi 645 Ghiţă Popp. Un protocol de alegere cu 57 voturi date pentru Vlaicu, s'a nimicit din cauza unei greşeli de formă.

În biserica noastră n'au fost obiceiuite lupte cu astfel de mijloace. Cugete serios dl G. B. Popp ce rău poate cauza bisericii noastre lupta cu astfel de mijloace şi să se lase de astfel de obiceiuri pe viitor.

Un Braşovean.

Krivány — la Făgăraş.

— Scrisoare particulară. —

Viştea-inferioară, 18 Nov. n.

Trăim cu adevărat în ţeara defraudărilor.

Se pare, că în Ungaria sub corupţia guvernului Bánffy numai exemplele rele se imităză...»

După defraudarea lui Krivány dela Arad, care mai bine ne pune în vedere corupţia şi povârnişul pe care merge ţeara sub înţeleapta conducere a lui Bánffy, neamintind multele defraudări făcute la societăţi private, urmează Jidanel Grinfeld la Făgăraş.

Grinfeld, cassarul comitatului Făgăraş a la Krivány, după-ce cu încrederea domnilor dela comitat ajunge cassar, îşi umple buzunarele şi o ia la sănătoasa.

Nu e nici anul de când cu defraudarea banilor dela direcţiunea bunurilor erariale din acest comitat, şi eată acum tot aceasta se întâmplă cu banii comitatului şi ne putem aştepta, că nu peste mult vom vedea alte, căci la noi baccilii infectatori ai boalei numită »defraudare« se lătesc şi câştigă tot mai mult teren, fructe ale sistemului de guvernare de azi. Să-i zicem Ungaria, şi acest cuvânt e deajuns ca cineva să cunoască îndeajuns stările în cari trăim.

Casul este acesta: Grinfeld pleacă Sâmbătă, în 12 l. c., cu trăsura la Braşov, se înţelege fără concediu. Ajuns în Braşov, Grinfeld cere dela vizitfu, care era şi proprietarul trăsorei, pasaportul pentru România ce-l avea pentru sine sub pretext, că are afaceri familiare la Sinaia, zicându-i şi totodată plătindu-i ca să-l aştepte cu trăsura până la reîntoarcere.

A aşteptat bietul om trei zile în Braşov, dar' cassarul Grinfeld nici până azi nu s'a reîntors.

Azi, în 18 l. c. au desfăcut cassa şi s'a aflat lipsa numai alor 9000 fl.; se crede însă că se vor descoperi lipse şi mai mari, căci în cele zece zile cât a durat concediul controlorului sigur că nu va fi fost indus nimic în protocoale. Tot azi a fost şi curentat.

Asta vă e răspuns, dlora dela comitat, şi o să mai vedeţi de acestea, dacă încredeţi banul ţeranului câştigat cu multă sudoare în mâinile unui Jidănaş ca Grinfeld.

Acum vă ştiţi subtrage fiecare de sub responsabilitate, şi ştiu că în curând o să veniţi la comisiunea municipală cu propunerea, ca banii păpaşi de Grinfeld să se arunce pe comitat, tot pe spatele bietului popor, pe care mai că-l-aţi imbrăncit cu sarcinele.

Aşa au făcut cei dela Arad, aşă o să faceţi şi d-voastră.

E datorinţa fiecărui membru al congregaţiei a lua parte la şedinţă şi cu toate-că majoritatea membrilor sunt Români, totdeauna propunerile lor cad şi reuşesc ale domnilor.

Sunt sigur că vor reuşi şi cu aceasta, când membrii români arată atât de puţin interes faţă de adunările municipale şi mai mult acum după nouele alegeri, cu ocazia cărora fiecare funcţionar al comitatului la poruncă a trebuit să-şi pună candidatura în vre-un cerc şi să fie ales.

Adevărat sistem bănffyist de alegeri au fost alegerile pentru congregaţie din zilele trecute.

Trebue să te revolţi din tălpi până în creştet, când vezi în cercul electoral Viştea-de-jos, că un preot tinăr din imediata vecinătate, care în loc să premeargă poponenilor sei cu exemplu şi cu fapta, se prezintă la alegere pe la 1 oră d. a. şi după-ce se informează dela poponenii sei alegători, care dintre candidaţi plăteşte mai bine voturile, votează pentru Ásboth Béla, administratorul bunurilor erariale din Sâmbăta-de-jos. Ruşine să-i fie!!

Eată unde este izvorul corupţiei! Eată dar' că stricăciunea în prima linie provine dela noi şi nu dela străini. Şi până-când durează aceste stări, să ne aşteptăm la vremuri mai bune? Niciddecum!!

Gebbo.

Alegerile municipale în comitatul Albei.

Am relatat în nrul 243 despre rezultatul trist al alegerilor pentru congregaţie din comitatul Albei-inferioare. Datele le-am luat din ziare ungureşti, cari se vede şi aci au mistificat.

După informaţiunile ce ne vin, au fost aleşi mai mulţi Români, decât spun foile ungureşti. Anume au fost aleşi încă următori Români: Simion Micu, protopop în Alba-Iulia, Ioan Pataki, preot (Bărbănti) şi Ioan Buda, notar în Cut. Fireşte că aceasta nu alterează mult marea pierdere ce au suferit Românii, în urma volnicilor ungureşti, şi a slăbiciunilor româneşti. Eatăce scrie Unirea din Blaj asupra acestor alegeri:

În 15 c. s'au îndeplinit în întreg comitatul nostru alegerile membrilor municipali. Au fost vacante cu totul 95 locuri, au reuşit Români — după informaţiunile ce avem, — în 19 locuri, 4 s'au pierdut. Nu încape îndoială, că la pierderea aceasta în mare parte, noi purtăm vina. Ne-au prea făcut apatici presiunea şi nelegiuirile, ce zilnic se serviseră împotriva noastră, şi ne-am prea pierdut sperarea în vre-o întoarcere mai fericită a lucrurilor. Indiferentismul acesta prea adese poate fi rău explicat din partea contrariilor nostri, el poate fi tălmăcit ca o împăcare cu actualele stări de lucruri. În cercul Blajului, ca să nu mai pomenim de presiunea, pe care tot felul de notari şi notăreşi o deprindeau asupra bietului popor, un număr însemnat dintre ai

noştri au absentat dela votisare. De ce? E păcat oare a ne deprinde drepturile noastre garantate de legi? Se prea poate, să fie şi aşă! »Közérdek«, organul celor din centru, cam aşă şi tractează lucrul. Faptul, că acum trei ani alegătorii români în butul nimicirii alegerilor »i-au deprins dreptul şi astfel au ales în câteva locuri Români, ei îl califică de o cucerire (elhódították) făcută din partea naţionaliştilor ultraişti, ca-şi-cum nu elementul românesc ar fi preponderant pretutindenea în comitat; dar' acum ei sunt mângăiaţi, că au recucerit cercul Bărbăntului, Vingardului şi Zlatnei, — şi sunt mângăiaţi, mai ales pentru-că nota caracteristică a acestor alegeri a fost »biruinţa candidaţilor publicului de gândire patriotică«. Se prea poate! Noi ne vom lua voe, să le spunem, cam cum s'a făcut biruinţa aceasta, de pildă în Zlatna.

Alegătorii din notariatele Feneş şi Zlatna au fost duşi la cărmăci şi ţinuţi acolo, ear' alegătorii din notariatele Abrud-Sat şi Buchum au fost înşelaţi, că ei aleg nu în Zlatna, ci în Abrud, şi astfel din comunele acestea n'a venit nime la alegere. Afară de aceea alegerea s'a încheiat încă înainte de 4 ore de teamă, ca nu cumva să vină vre-un »ultraist«, să voteze!

Cronica zilei.

Sibiul, 22 Nov. n.

Constituirea societăţii »Ioan Popasu« a tinerimei dela institutul teologic-pedagogic din Caransebeş, s'a făcut în 6 Octombrie c. st. v. astfel: preşedinte: dl profesor Iosif Bălan; vicepreşedinte: Aurel Magheţiu, teolog c. III.; secretar: Vasile Blaşiu, teolog c. III.; notar I. Felician Nemoian, teolog c. III.; notar II. Alexandru Onaie, ped. c. IV.; bibliotecar: Damaschin Marian, teolog c. II.; vicebibliotecar: Ioan Borlovan, pedagog c. III.; cassar: Victor Trailoviciu, teolog cl. II.; controlor: Dimitrie Neagoe, pedagog c. IV. În comitet: Preşedinte: Aurel Magheţiu, teolog c. III. Membri: Vasile Blaşiu şi Aurel Iosif, teologi c. III.; Ioan Coşar şi Todor Şandru, teologi c. II.; Marian Groza şi Vasile Uzonescu, teologi c. I.; Alimpie Radulea, pedagog c. IV.; Iosif Jian, pedagog c. III.; George Uzonescu, pedagog c. II. şi Ioan Eva, ped. c. I.

Prinţul şi princessa de Orleans — îmbrăcaţi româneşte. De vre-o câteva zile se află în Chişineu prinţul Filip de Orleans dimpreună cu soţia sa, fiica Arhiducelui Iosif.

La vânătorile ce s'au făcut în jurul Chişineului, prinţul de Orleans, văzând portul frumos al ţeranilor români, atât de tare »i-a plăcut, încât s'a dus însuşi la cojojarul Ioan Cosma din Chişineu şi »i-a cumpărat un cojoj frumos, precum şi o căciulă, cu cea mai mare măiestrie cusute. Soţiei deasemenea »i-a comandat, numai cât acelea menite pentru princessa de Orleans au fost şi mai artistice lucrate. La vânătoarea făcută ieri ambii s'au prezentat în frumosul port naţional românesc, ceea-ce a făcut pe cei-ce »i-au văzut, să salte de bucurie.

Joia trecută des de dimineaţă prinţul de Orleans dimpreună cu socrul seu, Arhiducele Iosif, şi cu fiică-sa, s'au pregătit de vânătoare. Când s'au suit în trăsuri, prinţul de Orleans »i-a cerut cojocele şi »i-a îmbumbat bine, apoi a

FOIŢA »TRIBUNEI«.

VIOREAUA.

Mă caută îngrijorată. De bună-seamă vrea să-mi spună ceva, căci ochii sei neastîmpăraţi mi se umăresc.

În sfîrşit, când se pleacă, »i-se pune în cale, şi îmi întinde două fire de vioarele.

Mă atinge aşă de plăcut această atenţiune, şi în semn de mulţumită îi strîng mîna cu căldură.

De unde ai folia acestea?

— Le-am primit dela o prietenă, şi le-am dat acum de două zile, ca să »i-le dau ţie.

— Îţi mulţumesc! eşti aşă de bună şi e surprinzător, să ai vioarele acum toamna, când toate mor: şi flori şi frunze.

— Şi nu observi, cât sînt de proaspete? mereu le-am stropit cu apă, ca să fie vioaie, când »i-le voi da.

— Ai dreptate! nici nu observasem.

— Da, da! ştiam eu! — şi în ochii ei mari şi visători, se iviră două boabe de lacrimi. — Aşa eşti tu şi aşă ai fost todeauna: nesimţitor şi rece, am avut dreptate, când »i-am zis, că eşti fără inimă.

— Vrei să reîncepi povestea veche? De ce te superi aşă de curînd? nu observi, că-ţi face rău?

— Las' să-mi facă! vreau să mă sfîrşesc, cât mai curînd! câte lacrimi n'oi fi versat eu, câte ciasuri nu voi fi zăcut zdrobită de durere, luptându-mă cu mine însămi, şi mereu fiind învinsă, şi în schimb? ce am luat în schimb?... — şi picuri după picuri cad lacrimile pe chipu-îi palid, şi marii sei ochi scilpesc aşă de fermecător.

— Ear' plîngi? atunci mă duc, azi eşti în toane rele!

— Nu te duce!... şi m'a reţinut, nu vorba-i rugătoare, ci vraja ochilor ei plini de lacrimi. Şi văzînd că nu mă duc, »i-a cuprins capul şi m'a strîns spre ea, ca o nebună.

— Ce faci? fii cuminte!

— Nu pot! nu mă pot stăpîni, »i-e ruşine de mine, că sînt aşă de neputincioasă, dar' n'am ce face te iubesc aşă de mult, de ce nu poţi fi al meu?... —

— Ştii bine, că e zădarnic, ce doreşti tu, aşă de adese »i-am spus-o, şi cu toate acestea...

— Da, da! şi chiar fiindcă e zădarnic, chiar de aceea par'că, o doresc aşă de mult! Chiar fiindcă ştiu, că n'ai să fii al meu nici-odată, mă topeş de dorul tău...

— Şi eşti bolnavă, şi slăbeşti zi de zi şi în sfîrşit...

— Ei, în sfîrşit voi muri! De ce »i-e teamă să spui vorba aceasta?

Vezi mie nu »i-e teamă. Da, voi muri! — Şi îmi pare bine, că am să mor!

— Ce vorbeşti?

— Să ştii, că-mi pare bine, căc atunci sper, că mă vei iubi măcar cât de cât. Atunci nu te va mai incomoda prezenţa mea, te vei ruga câte-odată şi pentru mine, şi în vre-un colţ ascuns al inimii tale va apăre când şi când chipul meu.

— De ce repeţeşti mereu lucruri, pe cari le-am auzit adese-ori? Tu ştii, că te iubesc ca pe o prietenă bună, că sînt gata să-ţi împlinesc toate dorinţele tale, dar' mai mult nu pot. Sînt legi, pe cari nu le poţi călca! Eu »i-am dat inima unei fiinţe scumpe, care mă are cu mult mai drag decât tine, care trăeşte numai pentru mine. Eată, aci ai o roză şi o vioare, ori-cât de frumoasă e vioarea, eu ştiu sigur, că şi tu iubeşti mai mult roză.

— Ai dreptate! Dar' oare nu chiar tu »i-ai spus, că inimei nu se poate pune zăgazuri; nu »i-ai spus chiar tu, că nu se iubeşte la poruncă? Ei bine dar', ce-ţi pasă ţie, de cine îmi place mie? Lasă-mă să am drag pe cine voesc, chiar dacă acel cineva ai fi tu! Eu nu-ţi cer milă, te rog numai să nu-ţi rizi de mine şi să nu-ţi baţi joc de dragostea mea!

— Vezi, chiar aceasta e ce nu-mi convine! Tu ai o inimă şi o fire aşă de simţitoare; eşti din cale afară ideală şi lupţi şi suferi pentru idealul tău, chiar şi atunci, când »i-e imposibil să-l ajungi... Tu...

— Nu mai continua, te rog. Vorbele tale mă ating aşă de dureros, ştiu concludiunea. Şi îţi promit, că am să mă fac cuminte. Voi lua pildă dela vioarea ce »i-am dat, voi iubi în linişte şi tăcere, şi ascunsă de lume, voi visa visuri din alte lumi, până-ce rezele vînt al toamnei va arunca peste mine galbene frunze... Ei bine, îţi promit dar', că am să mă schimb, să fiu cuminte, cum doreşti tu; voi cerea să nu te mai iubesc, decât ca pe un prieten, dar'... o rugare să-mi împlineşti.

— Să o auzim!

— Să-mi dai voe, să te mai sîrut încă odată, pentru cea din urmă dată...

Am suris, ce să fi şi făcut? Ear' ea »i-a încheiat albele-i mîni în jurul gâtului meu şi m'a sărutat lung... lung...

Să mă credeţi: e aşă de fermecător să întâlneşti toamna pe vestitoarea primăverei, pe mica şi dragălaşa vioare, care par'că îţi povesteşte de tainele nepătrunse din alte lumi, — dar' e plin de vraje, să găseşti în viaţa-ţi sbuciumată şi plină de miserie, când fire argintii încep să se ivească pe capul tău, ah, e aşă de desfătător să afli o inimă, care se te iubescă cu atîta căldură şi desinteresare!...

Adio dragă »vioare«, căile noastre s'au încrucişat odată, dar' pe zi ce merge se departă tot mai mult una de cealaltă!...

Trandafir.

1848.

Cronica anului.

Olmütz, 21 Noembrie.

Împăratul a primit demisiunea ministrului Wessenberg, încredinţînd pe principele F. M. L. Schwarzenberg cu formarea cabinetului. (Siebb. B. nr. 133).

Kremsier, 22 Noembrie.

În şedinţa primă a parlamentului a fost ales de president Smolca. (Siebb. Bote nr. 132).

Arad, 22 Noembrie.

Comandantul cetăţii Berger dela 9 ore începînd bombardează oraşul. Causa bombardei este că soldaţii cetăţii voind să meargă la Aradul-nou au fost atacaţi şi fugăriţi în cetate de armata ungurească. (P. H. nr. 228).

B. Hunyad, 22 Noembrie.

Comisarul guvernului Vay face cunoscut că armata maghiară a ocupat oraşul (Gyalu) Gilău. (Közl. nr. 120).

dat semn vizitului ca s' se pornească. În tot parcursul stradelor — spune »Trib. Pop.« — cei-ce l-au văzut își descopeleau capetele și îi trimeteau în taină o mulțumită sinceră pentru cinstea ce a dat-o frumozului și de cătră Maghiari atât de urgisitului port național românesc.

Agata Bărsescu — în Sibiu. Celebra noastră tragediană, d-soara Agata Bărsescu va începe mâine-seară o serie de 3 reprezentații ca oaspe în teatrul orașenesc din loc. În prima reprezentație, domnișoara Bărsescu va avea rolul »Medeei« din renumita tragedie cu același nume a lui Grillparzer. Cu acest rol, d-soara Bărsescu a stors admirația lunei culte din Viena, unde l'a predat cu atâtă succes, încât în scurt timp și-a făcut din el o fermecătoare cale de triumf.

Dar' noi Românii care o cunoaștem și toamai de aceea mândri suntem de neintrecuta noastră tragediană, nu mai avem lipsă să-i enumerăm splendorile succese. Ne bucurăm din inimă că din nou o avem în mijlocul nostru și de sigur ne vom grăbi să ascultăm, să admirăm și bucurie să avem în succesele înălțătoare ale celebrei noastre tragediane.

Masă studențească în Brașov. O veste îmbucurătoare am primit din Brașov. Directorul V. Oniș și corpul profesoral al școalelor au luat inițiativa pentru înființarea unei mese studențești, la care să fie împărțiți cu prânz gratuit școlarii cei mai săraci ai școalelor medii și superioare române gr-or. din Brașov. S'a proiectat o masă pentru 22—24 școlari; mijloacele se vor lua: din fondul pentru ajutorarea studenților săraci și bolnavi, din fondul »Coresi«, dela societ. de lectură a studenților, dela biserica Sfântului Nicolae, »Albina«, dăruiri etc.

Corpul profesoral a primit în principiu înființarea mesei și a însărcinat direcțiunea școlară a face pașii necesari pentru asigurarea resurselor financiare necesare.

Teatru român de diletanți în Brașov. Reprezentația teatrală aranjată de inteligența română din Brașov, în scopul înființării de bibliotecă pentru popor, după-cum am amintit se va ține *Jot, în 24 Noembrie*, cu următorul program:

»Musmé« comedie într'un act de Fr. Walis, tradusă în românește de Elena Murășianu.

După aceasta va urma: »Idil la țeară« comedie într'un act de Juin și Flerx, localizată de Maria Baulescu.

Prețul locurilor: Balcon 1 fl. 60 cr.; Fauteuil I. 1 fl. 40 cr.; Fauteuil II. 1 fl. 20 cr.; Parchet I. 1 fl.; Parchet II. 70 cr.; Parchet înalt 50 cr.; Galerie stal 60 cr.; Galerie loc numerotat 60 cr.; Parter stal 40 cr.; Studenții 30 cr.

După reprezentație urmează dans. — Atât la reprezentație, cât și la petrecerea de dans ce va urma, va cânta musica orașenească din loc.

Bilete se vënd la librăria N. Ciurcu și seara la cassă. Începutul la 7½ ore seara.

Din Blaj primim cu datul 21 Noembrie următoarele: Ieri au fost chirotoniși trei noi preoți: Ioachim Totoianu, dispus administrator parohial în Micești (l. Alba-Iulia), Ioan Handrea, dispus cooperator lângă parohul din Lăseud și N. Gruia, dispus administrator în istorica comună Mirăslău. — Exc. Sa Metropolitul a pontificat cu mare asistență, între cari și noi canonici. Corul l-au ținut clericii sub conducerea dlor Ionaș și Papiu. — Seara a fost o producțiune teatrală urmată de petrecere cu joc, în sala hotelului »Univers«. S'au jucat piesele »Idil la țeară«, comedie localizată de Maria Baulescu și »Millo directorul«, comedie de Alexandri. Diletanții au fost meseriașii noștri, cari dau din ce în ce tot mai frumoase dovezi. Eată aci numele lor:

Aug. Colter, Stef. Dragoș, Aurel Maniu, Aug. Gruia, Zaharie Grigoriu, Iosif Gruia. Dintre dame: doamnele Elena Trifan, Emilia Dragoș și domnișoara Aurelia Gruia.

Producțiunea a fost bine cercetată; publicul a primit cu multă complăcere prestațiunile diletanților. Venitul curat, care a trebuit să fie considerabil, revine Reuniunii pompierilor voluntari din Blaj. — Petrecerea ce a urmat a fost deosemena vială și a durat până târziu.

Arestarea preotului Giurgiu. O scrisoare din Arad ne vestește, că preotul român din Ociu, dl Ioan Giurgiu, — despre a cărui arestare am amintit deja, — de fapt a fost deținut pentru ținuta sa bărbătească la alegerile municipale.

Tribunalul din Arad a aprobat de-ținerea bravului preot, deși e atât de evident, că întreg lucrul e o jocosă persecuție înscenată din motive politice.

Din faptul acesta se vede că stăm în preajma unor noue persecuții, care cu cât vor fi mai turbate, cu atât credem că ne vor găsi mai energici.

Adunarea EMKE-i. Ieri s'a ținut în Cluj a 13-a adunare generală a EMKE-i. Participanți au fost puțini. În »Magyar Polgár« sunt înșirați cu numele 65 de participanți, cei mai mulți din Cluj, în care număr sunt cuprinși și membrii directoriului și oficialii.

Adunarea a fost deschisă de președintele comitei-suprem Bély Akos, prin un discurs în care a schițat starea financiară a societății, a amintit unele creațiuni nouă din anul trecut, precum școale înființate în comunele românești *Arun-cuta, Bologa și V. Odriheu* și »kisdodovuri« în *Blaj, Humedoara, Brașov* (a treia) etc. Mulțumește apoi ampoliaților și în special cassarului Merza Lajos, care de 10 ani *provede postul de cassar gratuit și fără nici o remunerație*. Dintre punctele ordinii de zi mai însemnată a fost acceptarea, după mici discuții, a noului proiect de statute, care s'a făcut pe baza experiențelor și după-*ce și-au dat părerea și despărțimintele (filialele), cărora li-se cere părerea în toate chestiile momentuoase*. Ședința a ținut 3 ore (dela 10 până la 1) și a fost urmată de un banchet, care a durat aproape tot atâtă și unde s'au ținut multe toaste, lăudându-se patrioții unii pe alții.

Proxima adunare se va ține în Alba-Iulia.

Oaspeți distinși în Cașovia. În luna trecută orașul Cașovia a avut oaspeți distinși: Primarul orașului Kielic din Galitzia, dl Burski însoțit de doi membri ai reprezentanței comunale au vizitat orașul ca să studieze situația lui. Cu această ocaziune au admirat mult între altele biserica metropolitană, precum și teatrul orașenesc. La ambe edificii au admirat pardoseala de asfalt, ce le încunjură, declarând că această pardoseală e construită în modul cel mai frumos și din calitatea cea mai bună. În urma acestora domnii vizitatori au și promis că vor face tot posibilul, ca și în orașul lor să se construiască o astfel de pardoseală tot dela renumita firmă: *Neuchatel Asphalte Company Limited*.

Mai nou.

Din dietă.

În ședința de ieri a dietei a fost pus la ordinea zilei proiectul de indemnitate, dar' nu s'a putut discuta asupra acestuia, de oare-ce înainte de ordinea zilei s'a adus pe tapet *chestia Hentzi*. Ședința a devenit tot mai viforoasă și furtuna și-a ajuns culmea când a vorbit ministrul *Fejérváry*.

Fejérváry a început a polemisa cu Hentaller și a restabili unele adevăruri istorice, privitoare la rolul lui Hentzi. Opoziția îl intrerupea într'una, ear' Fejérváry a nunit partidul lui Apponyi »partid înocăcător a cinstei«. În urma acesteia opoziția a erupt în strigăte furioase, fără a-l lăsa să mai vorbească și insistând să fie îndrumat la ordine. Președintele suspendă ședința de 2 ori pe câte o jumătate de oră, apoi pe o oră, dar' agitația nu se liniștește.

VIAȚA SOCIALA.

Din Bistrița.

Primim următoarea invitație: Tinerii meseriași români din Bistrița ca diletanți invită cu tot respectul la al doilea *concert* împreună cu joc, care se va aranja sub conducerea magistrului de cor Traian Brătescu Sămbătă, la 26 Noembrie 1898, în pavilionul la »Bombardier« (Franz Ott), pentru susținerea corului de meseriași. Începutul la 8 ore seara. Prețul de intrare: de persoană locul I. 80 cr., locul II. 60 cr., locul III. 40 cr., loc de stat 20 cr., cocardele de joc à 25 cr. Suprasolvirile se primesc cu mulțumită și se vor cuita pe cale ziaristică.

Pentru diletanți: Iuliu Chitta, Teodor A. Bogdan, Emil Sigmirean, Alexandru Radu, Luca Pintican, Traian Brătescu, Ioan Bota, Nicolau Ungur, Ioan Fântână, Ioan Murășan.

Program:

1. »Imnul Domnului«, cuintet-solo de T. Brătescu, executat de Florica Sas, Iuliu Chitta, Alexandru Radu, Ioan Bota, și Nicolau Ungur. 2. »Religiunea«, poezie de I. Grozescu, predată de Florica Sas. 3. »Cucuruz«, cuartet bărbătesc de W. Humpel. 4. »Acuși îmi e mai bine«, cuartet dublu de T. Brătescu, executat de corul de opt. 5. »Așa-i Românul«, cântec popular aranjat de T. Brătescu. 6. »Moș Martin«, poezie de I. Grozescu, predată de Al. Radu. 7. »Eu mis, esc și sunt Român«, de T. Brătescu. 8. »Blăstēm«, cuartet dublu de T. Brătescu, executat de corul de opt. 9. »Suspiniul bețivului«, de I. Vidu. 10. »Florea lui Petac«, poezie de I. Grozescu, predată de I. Fântână. 11. »Mândriliță«, de T. Brătescu. 12. »Herșcu Boccegiul«, cântecel comic de V. Alexandri, predat de T. A. Bogdan. 13. »Vânătorul«, marș de *.

La
Abonament lunar
pentru
Noembrie st. vechiu
invită
Administrația ziarului »TRIBUNA«.

POSTA REDACȚIUNEL.

Nr. 1253. Adresează-te la C. Müller, Pa-sagiul român, București. Prețul nu-l știm.

München. Noi așteptam »analisa« promișă, și d-ta ne trimiți un »transport« în *effigie*. Crezi că te-ai achitat? Vom bea în sănătatea d-tale întreg transportul, dar' vom adăuga tot-deauna: »noi cerem analiza«. Sperăm că și vine, fină, subtilă, schinteind de spirit și strălucind de coloritură, ca un tablou artistic dela München.

Tribuna Literară

INFORMAȚIUNI.

»Albina«, revistă enciclopedică populară, apare în București în fiecare Duminică. Abonamentul: pe an în țeară: 5 lei, pentru străinătate: 8 lei. Un număr: 15 bani. Anul II, nr. 6 din 8 Noembrie 1898 are următorul cuprins: E. Bălceanu: Din minunile științei, — N. Nicolescu: Trăsurile automobile. — I. Velculescu: Satul meu. — D. Teleor: Tunul dela Grivița. — D. Simulescu: Altoiul pomilor. — Phoenix: Ex-poziția dela Craiova. — Ioan D. Petrescu: Săr-barea gimnasiunii din T. Jiu. — Mulțumiri. — Apel. — V. S. Moga: Cronica agricolă și comer-cială. — Or.; Întimplările săptămânei. — O dramă în fundul mării — Mersul trenurilor. — Posta redacției.

Ilustrațiuni: Trăsură electrică. — Despi-cătură alături de mēduvă cu un altoiu. Al-toire prin alipire. — Altoire prin jumătate de alipire. — Altoire sub coaje. — Altoire pe o parte. — Altoire cu ochiu.

»Foia pedagogică«. Apare în Sibiu la 1 și 15 a fiecărei luni. Abonamentul: 1 an 3 fl., o jumătate de an 1 fl. 50 cr. Pentru România 10 lei. Anul II, nr. 21 din 1 Noembrie 1898 are următorul cuprins: Recompensele sau remu-nerațiunile, de Ioan Darius. — Modele de lecțiuni: Toamna în grădina, de Dr. D. P. Barcianu. — Lanțul de socoată al lui Rudolf Payrek, de Iu-liu Vuia. — Din literatura școlară. — Felurimi.

Bibliografie.

»LIGA ROMÂNĂ« DESPRE
»LUPTELE ROMANILOR«.

Liga Română serie următoarele despre broșura noastră »Luptele Ro-manilor«:

»Tribuna« din Sibiu a avut buna idee de a scoate în broșură »Luptele Romanilor«, o serie de articole publicate în numerele sale de toamnă de dl *Doctor Romanus*.

Alte cărți, apărute până acum în chestia națională privesc mai mult *actualitatea*, pe când lucrarea dlui *Romanus* îmbrățișează într'un breviar *trecutul* acestor lupte combinându-l cu *actualitatea*.

Sub raportul acesta, ea vine oare-cum să completească tot ce s'a scris în chestia națională de vre-o 7—8 ani în-coace. În aceasta residă nota cea mai bună și mai înaltă a cărței.

Deosebit autorul, pentru a o face pe cât se poate mai accesibilă a avut grije de a o feri de orice balast plici-tositor și a-i da o *limbă aleasă*. Așa, că expunerea întregă nu e numai succintă, fidelă și clară, dar' ea devine și *atractivă*.

Aceste calități nouă vor face de si-gur ca lucrarea dlui Romanus să fie prețuită pretutindenea. *Mai ales însă în România, unde trecutul chestiei transilvane e foarte puțin cunoscut*. De aceea o și recomandăm cu toată convin-derea și căldura, ca pe unica carte cu garul de a introduce pe cetitor mai comod în *deplina cunoaștere a chestiei naționale*.

Zarandul și Munții-Apuseni.

Descriere de Silvestru Moldovan.

— Voci de presă. —

»Familia« scrie: »Dl Silvestru Mol-dovan, autorul lucrării »Teara noastră« în care ne-a dat descrierea părților dela Murăș a Transilvaniei, a publicat sub titlul pus în fruntea acestor rinduri o nouă monografie, care ne presentă Zarandul și Munții-Apuseni, partea cea mai interesantă și mai romantică a Transilvaniei. Pe lângă materialul adunat în fața locului, ne spune autorul în pre-față, a usat și de datele scrierilor pri-pitoare la munți, ear' pentru controlă s'a adresat la câțiva prieteni, cunosco-tori ai munților. Astfel s'a achitat cu mare succes de însărcinarea ce și-a-im-pus. Cartea este interesantă și instruc-tivă. Scrisă într'un limbaj ușor, va fi cetită cu plăcere.

»Tipografia«, societ. pe acțiuni
în Sibiu.

A eșit de sub tipar:

Calindarul Poporului
pe anul comun
1899.



Aci publică apoi cuprinsul »Calin-darului« nostru care e următorul:

Dela 1848, (din prilejul aniversarului al 50-lea).

Adunarea dela »Duminea Tomei« în Blaj. Andreiu Murășan, poetul anului 1848 (cu 2 ilustrațiuni).

Fabulă arabă.

Eu mis, esc, și sunt Român, poezie de I. Darius.

Țeară fără bătrâni, poveste de V. A. Urechia.

Anecdota.

Doine și icoane din lumea românească.

(»Limba, portul și moșia«).

Doine și strigături populare: De pe Mu-răș; De pe Târnave; De pe Olt; De pe Someș; De pe Criș; Din părțile Năsudului; Din Munții-Apuseni; Din Bănat; Din Țeara-Oașului; Din Bihor; Din *Bucovina, România* (Oltenia și Mol-dova), *Basarabia și Macedonia*.

Revasul Nostru, cronica întâmplărilor din Septembrie 1897—Sept. 1898, se extinde pe 47 pagini, cu următorii subtitluri:

Cauza națională, afaceri culturale, afaceri bisericești, afaceri economice, frunțișor român. morți, dela frați, stări grele pretutindeni, etc.

Economie: Cum s'ajungem la mai bine? — Unele reguli pentru grijea sănătății. — Povește.

De răs.

Tirgurile din Ungaria și Transilvania etc.

Ilustrațiuni.

1. Andreiu Murășianu, portret. 2. Casa în care s'a născut A. Murășianu. 3. Un băiaș român, din Bucium-Șaga. 4. Dela Stăna-de-Vale: Reședința și capela Episcopului Pavel. 5. Un Român »mărginean« călare. 6. O Româneă din jurul Sibiului. 7. O fetiță (coristă) din Bistrița. 8. O familie din Bănat. 9. O păreche tinără din Suciu-de-sus (între Lăpuș și Cibele). 10. Un jăran român din Bănat. 11. Scenă din Seliște (l. Sibiu). 12. Dela Stăna-de-Vale: case de locuit pentru oaspeți. 13. Români din Șiria (l. Arad). 14. Dela Stăna-de-Vale: »Bisericiuța« (o stâncă). 15. — »Moara dracului«. 16. Ț W. E. Gladstone (portret). 17. Ț Prințul de Bismarck. 18. Îm-perăteasa-Regină Elisabeta.

În estan calindarul e cu o în-treagă coală mai voluminos decât anul trecut, estinzându-se pe 143 pagini. Pre-țul însă e tot cel vechiu: 20 cr. plus porto postal 5 cr. A se adresa: »Tipo-grafia«, societate pe acțiuni în Sibiu Strada Poplăcei 15.

A apărut: **Zarandul și Munții-Apuseni ai Transilvaniei**. Descriere de **Silvestru Moldovan**. O fru-oasă carte de 303 pagini și împodobită cu 9 ilustrații și o schiță. Cartea cu-prinde descrierea unuia din cele mai interesante ținuturi românești, care în limba română, în întregimea lui n'a fost descrisă nici-odată. Descrierea se face în formă de călătorie, întreprinsă cu mai multe frumoase legende despre unele piscuri, isvoare, apoi descrierea portu-rilor țărenești, etc. Ilustrațiile sunt foarte frumoase. Peste tot cartea e foarte in-structivă și se recomandă pentru biblio-tecele școlare și private. Se află de vnzare la librăria noastră. Prețul 1 fl. și 5 cr. porto.

Teatru orașenesc în Sibiu.

Mercuri, 23 Noembrie n.

Primul debut, ca oaspe, al celebrei tragediane, d-soara *Agata Bărsescu*.

MEDEA.

Tragedie în 5 acte, de Grillparzer. Începutul la 7 ore seara.

Sosii în Sibiu.

În 22 Noembrie n. 1898.

Hotel »*Împăratul Romanilor*«: Tanko din Cluj, Iakich din Chichinda-mare, privatieri; Weiss din Dicio-S-Martin, Rainer, Freund, Figdor, Waller, Forscher, Schrank, Deutsch, din Viena, comercianți.

Hotel »*Neurhiner*«: Schwarz, forestier din Sebeșul-săseș; Diener, sergent din Lemberg.

Hotel »*Habermann*«: Konerth, notar din Măgărei.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 19 Nov. n. 1898

Săminte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.		Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	
		dela	până		dela	până
Grâu						
Bănățeneș nou	75	10.15	10.2	76	0.30	1.37
Grân de Ția	75	10.3	10.4	76	10.50	10.57
Grân de Pesta	75	10.30	10.40	76	10.45	10.50
Grân de Alba-Reg.	75	10.8	10.45	76	10.50	10.57
„ „ Bacăna	75	10.45	10.50	76	10.55	10.60
Grâu ung. de Nord	75	—	—	76	—	—

Săminte vechi ori noue	Soiul	Calitatea per hect.	Preț pe 100 chilogr.	dela	până
Săcăra	prima	70—75	8.0	8.25	
Orz	de nutreț	60—62	5.20	6.50	
"	de vînars	62—64	6.80	7.60	
"	de bere	64—66	7.80	8.70	
Ovăs	bănăț.	39—41	5.75	6.10	
Cucuruz (porumb)	bănăț.	—	5.50	5.55	
	de altsoiu	—	5.45	5.50	
Maiu	—	—	—	—	
Hrișcă	—	—	4.80	4.70	

Săminte	Soiul	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr. dela până
Grâu	Mart.-Apr. Sept.-Oct.	9.2	9.7
Cucuruz	Maiu-Iun.	4.68	4.70
Ovăs	Iulie-Aug. Mart.-Apr. Oct.	5.98	6.

rodete diverse	Soiul	Cursul dela până
----------------	-------	------------------

Sēm. de trif.	Lucernă unguroască	—	—
Olen de rap.	roșie	—	—
Uns. de porc	rafinat	57.	57.50
	dela Pesta	—	—
Slănină	sventată	—	—
	afumată	56	57.
Său	—	—	—
Prune	—	—	—
Lictar	slavon, nou	—	—
	bănățenesc	—	—
	brut	—	—
Miere	galbînă străcurată	—	—
Ceară	de Rosenau	—	—

Prețul pietii din Sibiu.

Din 22 Noembrie n. 1898

Hărtie-monetă română	Camp.	9.10	9.58
Lire turești	—	—	—
Imperiali (16 R. aur)	—	19.	19.06
Emble rusești 100 R.	—	128.75	127.25
Galbeni	—	5.64	5.68
Napoleon-d'ori	—	9.51	9.55
100 Marco germane	—	58.60	58.90
Livre sterling	—	11.95	12.05

Bursa de Budapesta.

Din 19 Noembrie n. 1898

Renta de aur ung. 6½%	—	—
» » » 4½%	—	—
» » val. cor. 4½%	—	100.25
Imprumutul câilor ferate ung.	—	121.50
Amortizarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (I-a emisiune)	—	122.50
Amortizarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (II-a emisiune)	—	102.
Bonuri rurale ung.	—	98.
» » croate-slavone	—	99.
Obligațiunile desp. regalilor	—	101.60
Imprumut cu premiu ung.	—	156.
Losuri pentru regularea Ției și Seghedin	—	140.
Renta de hărtie austriacă	—	102.50
» de argint austriacă	—	102.25
» de aur austriacă	—	128.50
Losuri austriace din 1860	—	160.25
Acțiunile băncii austro-ungare	—	955.
» » de credit ung.	—	—
» » de credit austr.	—	—
Scrisuri fonciare ale institutului de credit și economii »Albina«	—	102.
Argintul	—	5.70
Galbeni împărătești	—	5.68
Napoleon-d'ori	—	9.54
Mărci 100 imp. germane	—	58.95
London 10 Livre sterlingi	—	120.60

Bursa de Viena.

Din 19 Noembrie n. 1898.

Renta de aur 6½%	—
» » » 4½%	122.20
Renta ung. » » c. 4½%	100.
Imprumutul căilor ferate ung.	122.
Amortizarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (I-a emisiune)	101.75
Amortizarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (II-a emisiune)	121.60
Bonuri rurale ung.	98.
» » croate-slavone	99.
Imprumut cu premiu ung.	156.
Losuri pentru regularea Ției și Seghedin	150.
Renta de hârtie austriacă	102.45
» » argint austriacă	101.90
» » aur austriacă	128.30
Losuri austriace din 1860	160.25
Acțiunile băncii austro-ungare	955.
» » de credit ung.	—
» » de credit austr.	—
Argintul	5.71
Galbeni împărătești	5.63
Napoleon-d'ori	9.54
Mărci 100 imp. germane	58.92
London 10 Livre sterlingi	120.50

P. t. publicului i-se aduce la cunoştinţă, că singurul deposit
— legal privilegiat prin scripta de Nr. 8811 pentru

Pânză de in — „Liliom“

excelentul fabricat, fin şi subţire, potrivit pentru ori-ce fel de albituri
se află la firma

Goldstein & Ascher,

casă de manufacturi şi mărfuri de modă.

Sibiu, Piaţa-mică nr. 2. [2112] 2-3

Pânza „Liliom“ se vinde în bucăţi de 13 metri, — lată de
84 cm., cu preţul de 7 fl. 20 cr.

Pentru calitate şi durabilitate se garantează.

Liliom Leinwand-Export în Viena.

Legea veterinară.

Atât primăriile comunale, cât şi fiecare econom au trebuinţă
să cunoască **legea numită veterinară**. Dl Tormay Béla, secretar
de stat în ministerul de agricultură, a scos la lumină o explicare
poporală a legii amintite. În această explicare se vorbeşte pe larg
despre pasapoarte, de tirgurile de vite, de boalele lipicioase şi multe
alte lucruri folositoare. Reuniunea agricolă română din Sibiu a tradus
această carte în limba română populară. Cartea se numeşte:

Învăţătorul Munteanu

împărtăşeşte economilor cele mai de lipsă cunoştinţe
despre

LEGEA VETERINARĂ

BOALELE CONTAGIOASE

stând cu dinşii la sfat în lungile seri ale iernii.

De

Tormay Béla.

(134 pag. mari.)

Cartea costă 30 cr. (cu porto postal 35 cr.) şi se poate cum-
păra dela

„Tipografia“, societate pe acţiuni, Sibiu.

„Tipografia“, societate pe acţiuni în Sibiu

Strada Poplăci Nr. 15.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici, 12 coale
tip., broş., elegant. Un exemplar cu preţul redus
dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni.
Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. Ce n'a fost şi nu va fi. Poveste de I. T. Mera.
Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. Pipărus Petru. Poveste de I. T. Mera. Un
exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. Păcală şi Tândală. Anecdote de Silvestru Mol-
dovan. Preţul unui exemplar 8 cr. sau 6 bani.
6. Jucării şi jocuri de copii. De P. Ispirescu,
culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50
bani.
7. Teiu legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión.
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. Colăcăritul. Obiceiurile ţeranilor români la nuntă,
de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau
32 bani.
9. Fica a nouă mame. Poveste de Silvestru Mol-
dovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Mol-
dovan. Un exemplar 8 cr. sau 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni.
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. Îndrăstnicul. Poveste de Silvestru Moldovan.
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. Măstēm de mamă. Legendă populară din giu-
rul Năsăudului. De George Coşbuc. Un exem-
plar 6 cr. sau 12 bani.
14. Bunica de Bojena Němcová, tradusă din limba
boemă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exem-
plar cu preţul redus dela 1 fl. sau 8 lei la 60 cr.
sau 1 leu 20 bani.
15. Vlad şi Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui
Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări şi răspunsuri,
frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al
lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coşbuc
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. Căldăruşa cu trei picioare. Poveste franço-
zească de Eleonora Tănăsescu, după A. Ge-
nevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. Cenuşetea. Poveste de I. T. Mera. Un exem-
plar 8 cr. sau 16 bani.
20. Un peşteră îndrăstnic. Novellă de Björnsterne
Björnson. (1866). Un exemplar 4 cr. sau 8
bani.
21. Prietenul meu Văntură-Teară. Din novelele
californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar
8 cr. sau 16 bani.
22. Scăpăratoarea. Din povestile lui Andersen.
Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coşbuc
Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. Strigoica. Din fantaziile lui Nicolae Gogol.
Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coşbuc
Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
26. Taina unei vieţi. De Björnsterne Björnson.
(1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. Vecinul. Din fantaziile lui Nicolae Gogol. Un
exemplar 80 cr. sau 60 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slave
Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. Sgârăcitul. Comedie de Molière. Un exemplar
40 cr. sau 80 bani.
30. Lumea proşilor. Poveste de Silvestru Mol-
dovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. Nuscu-impărat. Poveste din popor de „Măr-
gineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. Dina-impărateasă şi peana ei aleasă. Poveste
din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar
12 cr. sau 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coşbuc
Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. La-
zar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. Un idil în Roşeni. Novellă de Bret Harte
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Mo-
ta. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. Princesa fermecată. Poveste în versuri de P.
Dulcu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan
Moşa. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Moşa. Un exem-
plar 10 cr. sau 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antoniu Ghislan-
zoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de
Carlo Goldoni. Tradusă de domnişoarea Al. şi
Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau
50 bani.
42. Croitorul şi cei trei feciori. Poveste de Ioan
Moşa. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. Mica Fadetă. De George Sand. Un exempla-
r 40 cr. sau 80 bani.
44. Rusalia păcurarului. Poveste de Nicolae Trim-
biţoni. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru
Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exem-
plar 24 cr. sau 48 bani.
46. Clara Milici. Novellă de I. Turghenev. Tradu-
cere din limba rusă de Elena Hodoş. Un exem-
plar 40 cr. sau 80 bani.
- O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar
8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire
librarilor şi peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Pentru „Tipografia“, societate pe acţiuni: V. H. Dressnandt.

Nr. 2117—1898.

[2134] 2—3

Publicaţiune.

În pădurea comunei Felső-Sebes
numită „Părău prîsăci“ se vor vinde con-
form planului de exploatare pe calea lici-
taţiunii publice lemnele de fag din tăietura
pro 1898. Această tăietură va da circa
300 stângini metrici.

Licitaţiunea se va ţine în 11 De-
cembrie 1898, la 10 ore a. m., în
cancelaria comunală, până când se admit
şi oferte în scris. Tăietura numită se află în
departare de gara Felső-Sebes circa 10 chlm.
Preţul strigărei de stânginul metric
în tăietură 1 fl. 70 cr. Vadium 60 fl.

Condiţiunile mai deaproape se pot
vedea ori-şi-când la subsemnata primărie.
Felső-Sebes, în 17 Nov. 1898.

Primăria comunală:

Nic. A. Zaharie, Irimie Răduţiu,
primar. notar cercnal.

HOTEL

„La pădurea Carpaţilor“.
RESTAURANT.

[1904] 4—52

Magazin cu coloniale

depon cu vinuri de **Drăgăşani**.

Emilian B. Bratieanu,
Bucureşti, Calea Griviţei 171.
(Casa proprie).

Un econom practic

află îndată aplicare la o moşie de
500 jug. Cunoştinţe în creşterea
vitelor neapărat de lipsă. [2104] 4—6
Onorin Tilea, Sibiu.

„Tipografia“, soc. pe acţiuni, Sibiu.

„Istoria Transilvaniei“

de

George Bariţiu.

Monumentalul op al regretatului nostru isto-
ric: „Părţi alese din istoria Transilvaniei pe
200 ani din urmă“, se poate procura de acum
cu preţ redus!

Volumul I.

broş. în loc de fl. 4.20 numai cu fl. 2.50, leg. fl. 3.30.

Volumul II.

broş. în loc de fl. 4.— numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80.

Volumul III.

broş. în loc de fl. 2.80 numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80.

Opul întreg:

broş. în 3 vol. în loc de fl. 11.— numai cu fl. 6.50 — gese
florini şi cincizeci cr. v. a., leg. fl. 8.60.

Aceasta carte n'ar fi iertat să lipsească din
casa nici unui bun Român.

Două cărţi folositoare

pentru ţeranul român

au apărut tocmai şi se află de vânzare în
librăria „Tipografia“, societate pe acţiuni,
Sibiu, strada Poplăci 15:

INDREPTAR PRACTIC

ÎN

ECONOMIA RURALĂ

compus de

oel 12 preoţi întemniţaţi în Cluj.

Preţul 1 fl. v. a.

COMASĂRILE

de

Elia Dopp.

Preţul 40 cr. v. a.

Pentru porto postal câte 5 cr. mai mult.

„Tipografia“, soc. pe acţiuni, Sibiu.

Poesiile

mult iubitului şi originalului poet

George Coşbuc,

se află de vânzare la „Tipografia“, pe lângă
preţurile originale şi anume:

„Balade şi Idile“ (editura Librăriei Sococ
& Comp., 1893) fl. 1.50.

„Fire de tort“, versuri (ca continuare la „Ba-
lade şi Idile“), editura Librăriei C. Sfetea,
1896 fl. 1.25.

La comanda, care sunt a se adresa „Ti-
pografiei“, soc. pe acţiuni în Sibiu, este de
a se adăuga pe lângă preţul vol. şi 5 cr.
porto pentru 1 volum.

Bere în sticle

dela bereria de Steinbruch a lui Anton Dreher.

1 sticlă ($\frac{1}{10}$ litre) cu bere de Martie exportabilă 16 cr.

1 sticlă ($\frac{1}{10}$ litre) cu bere neagră „Bock“ . . . 18 cr.

La campărari de cel puţin 10 sticle preţul sticlelor este mai ieftin cu 1 cr.

Transportul acasă — gratuit.

Comande se primesc la

Restauraţiunea „Stadtpark“.

[2071] 4—10

Fiecare los se sortează la toate 6 tragerile, fără a se
cere vre-o plată separată.

[1965] 5—10

6 trageri.

Losurile ziariştilor.

Câştigul principal în valoare de

100.000 COROANE.

5 câştiguri

la

20.000 coroane etc.

Obiectele câştigate, la dorinţă vor fi res-
cumpărate cu bani gata pe lângă o sub-
tragere de 20%.

Preţul unui los este o coroană.

Tragerea deja la 4 Ianuarie n. 1899.

Losuri se pot cumpăra la

»Albina«, institut de credit şi economii în Sibiu.

La Librăria „Tipografiei“, soc. pe acţiuni în Sibiu,
se află de vânzare

următoarele publicaţiuni

ale Societăţii

„Inocenţiu Micu Clain“

a teologilor din Blaj

1. „Epistole către un preot tînăr“ de Aloisius Melcher. 1 fl. 50 cr.
2. „Fregătire la moarte“, adică consideraţiuni asupra maxi-
melor eterne folositoare tuturor spre meditare şi preoţilor
spre a predica, de Alfons M. Liguori, 1 volum de 440 pag. — fl. 80 cr.
3. „Duh muscălesc“, naraţiune de Bolanden (45 pag.) . . . — fl. 10 cr.

— Se recomandă mai ales preoţilor. —

„Tipografia“, societate pe acţiuni în Sibiu.

Novitate!

Cadou

ocasional!

LIMBA FLORILOR.

— De amor şi amicitie. —

Simbolica naturală a celor mai favorite
flori, compusă după explicările orientalilor

de

Un amoresat.

Acest volum, în format dragălaş (32°) imprimat pe
hârtie veşină, în două colori, negru şi albastru,
elegant compactat în lux, este

cadou potrivit

pentru tinerime, mai ales pentru fetiţe.

În legătură de pînsă colorată, tabla titlului imprimată cu aur.

Preţul unui exemplar 50 cr. = 1.50 lei.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marschall.